

英国哥特小说与中国六朝志怪小说比较研究

李伟昉

将英国哥特小说与中国六朝志怪小说加以比较研究,是一个新的富于挑战性的课题。所以这样说,基于三个原因:(1)受以往既定的政治标准和阅读思维定式的影响,国内对产生于18世纪后期的英国哥特小说这样一个曾经深刻影响过19世纪以来西方文学的“黑色小说”流派,在译介和研究上显得非常滞后,国内读者对其还十分陌生。从国外方面看,20世纪80年代前,哥特小说的研究明显不足,且评价不高。80年代后,西方对哥特小说的研究出现日趋高涨的热潮。因此无论在国内还是国外,英国哥特小说都是一个值得充分重视并大有可为的研究领域。(2)在中国小说史上,六朝志怪小说是研究得最为不够的领域,突出表现在把六朝志怪小说作为小说文本,立足于文学性、艺术性等方面开掘的深广度还远远不够。尤其是,以往对六朝志怪小说的研究多为封闭式的孤立研究,即在民族文学内部来研究,缺乏比较文学视阈下的世界性眼光,很少从世界的范围内以世界性眼光来看待它的具有世界性的重要价值和意义。(3)

将两者加以比较研究,以彰显它们共同的审美特性及其各自的独特性与价值,从而实现由浅层次的异同比较进入到深层次的文化探源,这还是一次新尝试。

笔者所以选择这样一个论题,主要基于这样的考虑:作为同属鬼怪小说的英国哥特小说与中国六朝志怪小说,都在各自民族的文学史居于边缘地位,曾经长期得不到应有的重视和研究,但却都对后世的文学创作产生了不可低估的深远影响。这其中的原因是什么?它们共同的遭遇中是否蕴涵着某种相同或相似的带有规律性的问题?它们中间是否存在某种共性的魅力?笔者尝试着把它们纳入比较文学视野互为参照,相互印证,以彰显它们共同的审美特性及其各自的独特性与价值,从而既现实由浅层次的异同比较进入到深层次的跨文化探源,又在某种理想的层面上,寻求一些创造通则和小说之为艺术殊途同归的真谛。

本课题主要运用比较文学平行研究的方法,附以阐释学、接受美学、叙事学等理论,本着跨异质文化平等对话与沟通互补的立场和原则,通过对英国哥特小说与中国六朝志怪小说的比较,突出其各自的文学特色,显露、阐扬其各自的文学传统及其存在价值,进而探讨它们作为鬼怪小说所共有的审美本质与基本规律。本课题强调可比性,突出异质性,彰显对话性。在研究中,以小说构成的几个要素(如情节、主题、人物、叙事)来结构、贯串本文,突出问题意识,以问题带动比较研究。

本文的创新性突出体现在四个方面:(1)从比较的角度,较为系统地探讨了英国哥特小说的思想价值、艺术成就及其在西方文学史上的重要影响,对几部最具代表性的哥特小说作了细致的分析,填补了国内英国哥特小说研究无专著空白。(2)首次较为全面、细密地考察了六朝志怪小说作为小说文本的文学成就与长期被遮蔽的艺术魅力,并将其与英国哥特小说互为参照,从根本上改变了过去那种单一的封闭的研究思维模式,推动了它在深广两方面的发展。(3)首次促成英国哥特小说与中国六朝志怪小说的比较研究在世界文学整体系统中展开,促成并加强了这两种具有明显异质的小说之间的平等对话与交流互补,使原来彼此隔离的两个世界成为融合的世界。(4)首次清理了两种小说怪诞与恐怖的表现形态,并深入探讨了怪诞与恐怖的理论内涵及其独特的美学价值和意义。

 收藏文章

 阅读量[794]



周访问排行	月访问排行	总访问排行
● 鲁迅和许广平犯有“通奸”罪吗?		
● 现实主义还是色情主义?		
● “一切好诗到唐已被做完”了吗?		
● 不要把张爱玲和胡兰成混为一谈		
● 论中西文人女性人体描写的审美特征...		
● 文学如何向现实“说话”		
● 新诗创世何劳胡适尝试		
● 当代文学的若干问号		
● 期待新的中国文学批评史		
● 暧昧的“民间”：“断裂问卷”与90...		

网友评论 更多评论

如果您已经注册并经审核成为“中国文学网”会员,请 [登录](#) 后发表评论: 或者您现在 [注册成为新会员](#)?

诸位网友, 敬请谨慎网上言行, 切莫对他人造成伤害。

验证码:

